

LA PRENSA

ADMINISTRACION: Calle Ancha, (Otr.) No. 138 Tel. 2439

Fundador: J. B. Suarez †

Diario de Informaciones Universales

Propietarios & Editores: Tipografía Eléctrica N.V.

Director—Redactor EMILIO L. HENRIQUEZ

Año XVI | Curazao: (A.H.) Martes 28 de Enero de 1947 | Número 4920

-:- Albania Pide Aplazamiento de la Disputa con Gran Bretaña -:-

GRAN BRETAÑA PIDE EXAMEN INMEDIATO DEL ASUNTO. — CONSUL YUGOESLAVO EN NAPOLES ATACADO POR CHETNIKS. — JOSE GIRAL, PREMIER DEL GOBIERNO REPUBLICANO ESPAÑOL, PRESENTO SU RENUNCIA. — FRANZ VON PAPEN ANTE EL TRIBUNAL DE DESNAZIFICACION. — ESTADOS UNIDOS DISPUESTO A ACABAR CON EL PODER ECONOMICO ALEMAN DE HITLER. — ACCIDENTE DE AVIACION EN ESTADOS UNIDOS.

LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE DE LA INDIA

Nueva Delhi, India, enero 25 (U.P.) — Servicio del "Chicago Daily News", exclusivo para "La Prensa". — Por Phillips Talbot. — La segunda sesión de la Asamblea Constituyente de la India, que se reunió ayer, con una escasa agenda, aprobará la resolución de Nehru referente a los objetivos de la India probablemente para fines de esta semana. Esta resolución declara que el fin de la Asamblea es la creación de una república soberana independiente. La presentación de la moción fué demorada en diciembre, a fin de dar a la Liga Musulmana tiempo para tomar parte en la votación. El consejo de la Liga, sin embargo, no volverá a considerar su actual boicoteo contra la Asamblea, por lo menos, hasta el mes de febrero. Y para aquel entonces la sesión habrá terminado.

Ha cambiado la anterior disposición de la mayoría del partido del Congreso, favoreciendo una actitud de atenta vigilancia con respecto a lo que la Liga haría acerca de la anulación del boicoteo. Cuando la Asamblea Constituyente se reunió ayer, este partido se hallaba en un estado de ánimo que tendía a seguir adelante.

En el curso de esta semana, la Asamblea establecerá comités de procedimiento y de consulta de las minorías. Entonces estará lista a dividirse en secciones regionales, donde se organizarán grupos de constituciones provinciales.

Rajendra Prasad ataca a Churchill y al Vizconde Simón

Al comenzar la sesión actual, el Presidente de la Asamblea, Rajendra Prasad, miembro veterano del partido del Congreso, atacó públicamente a Winston Churchill y el Vizconde Simón por las declaraciones formuladas recientemente en el Parlamento británico. Prasad describió sus afirmaciones en el sentido de que la actual Asamblea Constituyente es "representante de una sola comunidad y requiere un organismo de hindúes" como una absoluta tergiversación de los hechos.

El Presidente declaró que, en realidad, 210 de los 296 miembros electos ocuparon sus asientos. Estos incluyen a los representantes de todas clases hindúes: las clases deprimidas, los sikhs, los hindúes cristianos y las tribus atrasadas. Sin embargo, como resultado de la política observada por la Liga Musulmana, solamente 4 de los musulmanes electos asistieron a la sesión.

GRAN BATALLA PSICOLOGICA

La ideología de Estados Unidos contra el comunismo ruso

La Habana, enero 25 (U.P.) — Servicio del "Chicago Daily News", exclusivo para "La Prensa". Por Ernie Hill.— Estados Unidos en estos momentos va perdiendo una gran batalla psicológica contra el comunismo ruso y todo se perderá y será demasiado tarde, a menos que Washington actúe con debida rapidez.

Tal es la convicción del doctor Pedro Cue, uno de los editores periodistas más autorizados de la Amércia Latina, expresada en una entrevista de 2 horas con el autor de estas líneas. El doctor Cue recomienda urgentemente a Estados Unidos de despertarse, interviniendo activamente en la América Latina, para contener el creciente desarrollo del comunismo.

Las declaraciones referentes al comunismo en esta parte del mundo formuladas por el editor, cuyo periódico liberal e independiente "El Mundo" sigue la línea del más vigoroso liberalismo, son las más alarmantes hechas en mi presencia por una autoridad latinoamericana durante los últimos 2 años.

En su opinión, Estados Unidos debe pasar por encima de la idea de que la intervención es una cosa deshonesta e indigna. El dice que Estados Unidos debe aceptar la política de intervención, si desea salvar del comunismo a la América Latina. Además, el doctor recalca que con intervención no se quiere decir que se debe desembarcar infantería de marina. El quiere dar a entender que se debe lanzar un programa completo de vender libertad e ideales democráticos, opuesto al comunismo.

Intervención norteamericana para salvar del comunismo a la América Latina

El doctor Cue y su esposa, de nacionalidad norteamericana, hace un año, realizaron una jira por la América del Sur, con el propósito de hablar con los presidentes y líderes políticos en los países citados. El regresó a La Habana, criticando acerbamente al Presidente de Argentina, Juan Domingo Perón. Las mentes de la América Latina se van envenenando contra los Estados Unidos por la tremenda propaganda, que la Unión Soviética está realizando, mediante agitadores especializados, en todas las repúblicas latinoamericanas. Así lo afirma el doctor Cue.

El dice que Estados Unidos resultó ser un experto en el campo de la diseminación de noticias durante la guerra y que debe revivir esta operación ahora, a menos que quiera permitir al comunismo adquirir el control de la América Latina. Según declaración del doctor Cue, la opinión de la América Latina es que Estados Unidos se durmió al terminar la guerra, y que la Unión Soviética puso manos a la obra.

El doctor Cue, ex-abogado, además de ejercer el cargo de editor y presidente de la Junta de Directores del periódico "El Mundo", es Presidente de la Asociación de Prensa Cubana y profesor en leyes de la universidad de La Habana.

Su proposición para que Estados Unidos tome la iniciativa e intervenga para combatir el comunismo es la primera de esta índole formulada por una figura pública en la América Latina. Para los observadores que consideran como remoto el control de la América Latina por los comunistas, este hombre, que muchas veces fué calificado como comunista por los conservadores y otras veces como reaccionario por los comunistas, señala el importante terreno que desde la terminación de la guerra han venido ganando los partidos comunistas en el Brasil, Chile y Cuba.

NEGOCIACIONES REFERENTES AL TRATADO ANGLO-EGIPCIO

El Cairo, enero 25 (U.P.) — El gabinete egipcio se reunió hoy para considerar el rechazo final de las nuevas proposiciones británicas en las negociaciones referentes al tratado anglo-egipcio. No se revelaron las decisiones adoptadas en esta reunión y otra sesión del gabinete quedó fijada para esta noche. Sin embargo, fuentes fidedignas creen que el rechazo será anunciado el lunes y que Egipto romperá oficialmente las negociaciones con Gran Bretaña.

Mientras que no fueron reveladas las últimas insinuaciones británicas entregadas anoche por Sir Ronald Ian Campbell, informes londinenses indicaron que quizás se trate de una proposición para una conferencia entre Gran Bretaña, Egipto y el Sudán, con el fin de discutir la espinosa cuestión sudanesa. Una fuente oficial dijo que Nokashy Pasha se hallaba listo para notificar al gabinete de rechazar las últimas proposiciones británicas, pero que se cree que el anuncio oficial fué demorado hasta el lunes, día en que el Parlamento se reunirá, con el objeto de dar tiempo para que la nota oficial pueda ser entregada en Londres.

EL PARTIDO COMUNISTA DE LA INDIA

Allanamientos practicados por la policía

Lucknow, la India, enero 26 (U.P.) — Servicio del "Chicago Daily News", exclusivo para "La Prensa". — Por Phillips Talbot. — Aquí, igual q' en las ciudades grandes de la India, el Departamento de Investigación Criminal de la policía allanó al partido comunista para hacer un examen detenido de sus cuentas y documentos. El objeto específico de esta caza es un escrito comunista que fué recientemente publicado, titulado "Asilo de Operación", que tendía a revelar un plan secreto militar para sofocar un posible levantamiento interno en la India y para llevar a cabo una evacuación de emergencia de los residentes blancos, si fuere necesario. Estos allanamientos policíacos constituyeron el primer golpe contra el partido comunista de la India, desde que fué legalizado de nuevo, cuando, siguiendo el ejemplo de Rusia, modificó su política para apoyar la guerra.

Aunque nadie fué arrestado aquí, noticias de Bombay dicen que la policía en esa ciudad arrestó al editor y algunos miembros de la revista semanaria "The People's Age", órgano comunista publicado en el idioma inglés. Se efectuaron otras investigaciones en las oficinas del partido, las librerías y residencias de los comunistas en muchas ciudades, incluyendo a Calcuta, Nueva Delhi, Karachi, Lahore, Patna, Cuttack, Allahabad y Bernarese. En Bombay la policía y los funcionarios del servicio de información pasaron ayer más de 6 horas en el cuartel general central del partido.

El partido del Congreso opuesto al partido comunista

El libro "Asilo de Operación" relató los detalles de lo que se describe como un plan militar maestro para reprimir cualquiera rebelión que surja en la India, como resultado de la crisis constitucional. Según un informe de la prensa de Nueva Delhi, que no ha sido confirmado en ésta, la policía ha venido buscando el archivo de un cuartel general comunista que se refiere a este asunto.

Aunque el "Asilo de Operación" es el único detalle mencionado en el auto de investigación, los funcionarios del servicio de información aprovecharon la ocasión para escudriñar el cuartel general provincial del partido comunista establecido en un viejo edificio religioso musulmán. La investigación no fué acompañada de violencia.

El partido comunista de la India, según su secretario nacional, tiene ahora 60.000 miembros. Esta cifra representa el doble del número que tenía hace un año. Mientras que los observadores restan valor a estas cifras, reconocen la influencia que los comunistas ejercen en los centros industriales y en algunas zonas de campesinos.

En todas partes los comunistas compiten con el partido del Congreso apoyando a los obreros y los campesinos. La mayoría de los líderes del partido del Congreso todavía resienten amargamente el apoyo que el partido comunista prestó al esfuerzo de guerra, cuando el Congreso se oponía al gobierno británico en la India. Mientras que miembros del partido del Congreso eran encarcelados, los comunistas se apoderaron del control de la organización de sindicatos obreros de toda la India.

Los comunistas dominan el 40 por ciento de los trabajadores de Cawnpore

La importancia del comunismo se hace sentir en las provincias unidas, de cuyo territorio Lucknow es la capital. El partido mismo afirma tener 2.200 miembros en las provincias y más de 200 trabajadores activos.

En Cawnpore, el más grande centro industrial en el norte de la India, los comunistas han estado a la cabeza de la reciente ola de huelgas y en gran parte son responsables por el paro actual en las fábricas de tejidos y otras plantas incluyendo cerca de 100.000 trabajadores.

Según el partido socialista del Congreso, que se opone a los comunistas, éstos dominan alrededor del 40 por ciento de los obreros de Cawnpore.



DOS BRITANICOS SECUESTRADOS EN PALESTINA

Jerusalén, enero 27 (U.P.) — Elementos del movimiento de resistencia judío raptaron al Juez británico Ralph Windham, Presidente de la corte de Tel Aviv, mientras la policía andaba en busca de un civil británico que había sido secuestrado solamente 18 horas antes. El secuestro del Juez Windham, lo mismo que el del banquero británico H. I. Collins, se llevó a cabo aparentemente, como una venganza por la ejecución de Dov Gruner, miembro de la Irgun Zvai Leumi, quien fué condenado a la horca y cuya ejecución ha sido fijada para el martes. Tres batallones de soldados británicos registraban esta mañana las afueras de la parte norte de Jerusalén, en busca de Collins y sus raptores, cuando Windham fué secuestrado. Se trata de la más grande caza de hombres conocida en la historia de la ciudad.

El corresponsal de la Agencia Informativa "Exchange Telegraph" anunció desde Jerusalén que el juez Windham fué secuestrado de la corte de Tel Aviv por 10 hombres armados con rifles automáticos, quienes le llevaron en un automóvil.

LA GUERRA CIVIL EN CHINA

Los comunistas van ganando terreno

Peiping, enero 27 (U.P.) — Fuerzas comunistas siguieron ganando terreno en la vecindad de Paoting, capital de la provincia de Hopei, y amenazan con conquistar la estación de la ciudad de Hsinlo, situada sobre el ferrocarril que corre de Hankow a Peiping. Así lo anunció hoy el cuartel general militar en ésta. Se informa que los comunistas se hallan avanzando hacia el sur, después de haber capturado a Wangtu, a 25 millas al sur de Paoting, mientras que otros grupos de comunistas van atacando en dirección de Tingsien, a 40 millas al sur de Paoting, por el tercer día consecutivo.

Se rumora inconfirmadamente que tropas rojas capturaron la estación de Tingsien, empeñándose en una encarnizada lucha en las calles contra los defensores de la ciudad. Un periódico de Shanghai publicó un despacho fechado en Mukden, diciendo que 6 aviones no identificados arrojaron varias toneladas de bombas sobre las posiciones nacionalistas en Chwangho, en la península de Liaotung, a 75 millas al norte de Dairen. El mismo despacho dice que este bombardeo fué interpretado como una advertencia a las fuerzas nacionalistas de no seguir avanzando en dirección a Dairen. El mismo informante anunció también que fuerzas del General Tu Liming, entrenadas por los norteamericanos, van avanzando en 3 direcciones hacia el río Sungari, después de haber frustrado la ofensiva comunista en la provincia de Kirin.

DUELO NACIONAL EN DINAMARCA POR EL ACCIDENTE AEREO

Copenhague, enero 27 (U.P.) — Los buques de Dinamarca tienen hoy las banderas a media asta en señal de duelo nacional por el accidente aéreo de la K.L.M., en que 22 personas perdieron la vida, entre ellas la diva norteamericana Grace Moore y el Príncipe Gustavo Adolfo de Suecia. Toda Dinamarca se halla bajo la impresión de la tragedia causada por el accidente aéreo. La radio del estado tocó solamente música solemne. La corte probablemente observará duelo por el luctuoso suceso.

El comité de investigación de la K.L.M. ordenó que se dejara sin tocar a los restos del avión bimotor "Dakota" en el aeropuerto de Kastrup, donde se estrelló. Funcionarios de la K.L.M. y el gobierno danés tratarán de averiguar el origen del accidente o sea lo que le hizo desplomarse desde una altura de 150 pies, al levantar vuelo para Estocolmo.

GRACE MOORE SERA ENTERRADA EN TENNESSEE

Nueva York, enero 27 (U.P.) — Grace Moore, diva de la ópera norteamericana, quien murió ayer como consecuencia de un accidente aéreo en Dinamarca, será siempre recordada por el público en el apogeo de su carrera. Sus amigos declararon que ella será probablemente enterrada en Tennessee. Se están esperando las órdenes de su esposo Valentín Parrera, actor español, cuya enfermedad le mantuvo a Grace Moore en Europa, para tomar las disposiciones necesarias par el entierro. La malograda diva tenía 45 años de edad y realizaba una jira de conciertos en Europa, cuando fué alcanzada por la mano de la muerte.

CONFERENCIA IMPERIAL EN LONDRES

Londres, enero 27 (U.P.) — Fuentes fidedignas declararon que el gobierno británico expidió una invitación a todos los miembros de la comunidad de naciones británicas para asistir a una conferencia imperial, que se celebrará en Londres en el próximo mes de febrero. La invitación incluye a la India y Birmania, cuyas Asambleas Constituyentes pueden enviar representantes a asistir a la conferencia. Se tiene entendido que la conferencia imperial, que fué convocada para febrero, tendrá que ver principalmente con la preferencia y otros asuntos comerciales del Imperio.

JOSE GIRAL PRESENTO SU DIMISION

París, enero 27 (U.P.) — José Giral, Premier del gobierno republicano español en exilio, entregó hoy su renuncia al Presidente Martínez Barrio, a continuación de la dimisión de 4 de sus ministros, después de una borrascosa reunión del Consejo de Ministros Republicano. Los 4 Ministros que dimitieron, son Trifón Gómez, socialista, Enrique de Francisco, Socialista, Jose Leiva y Horacio Prieto.

LOS ARABES OPUESTOS AL ESTABLECIMIENTO DE UN ESTADO JUDIO EN LA TIERRA SANTA

Londres, enero 27 (U.P.) — Jamal Husseini, vice-Presidente del Comité Superior árabe de Palestina, en una declaración fomulada hoy ante la conferencia de Palestina, denunció amargamente las aspiraciones judías a formar un estado en la Tierra Santa, y manifestó que los árabes resistirían a la presunta partición de la Palestina con todos los medios de que disponen. El expresó que la creación de un estado judío, mediante la partición de la Palestina, ofrece una futura amenaza al mundo árabe. El mundo árabe es una continuidad territorial habitada por una población homogénea, con una sola perspectiva nacional. El establecimiento de un estado judío en la Palestina quiere decir la destrucción de esta continuidad territorial y la creación de un encono que indudablemente se transformará en una fuente permanente de disgustos en el Medio Oriente.

MOTINES EN LA INDIA

Nueva Delhi, enero 27 La Liga Musulmana organizó hoy demostraciones en son de protesta por el arresto de líderes musulmanes en el estado de Punjab. En Jullundur, a 80 millas al este de Lahore, una turba atacó ayer la cárcel por segunda vez en 2 días, tratando de libertar a los líderes musulmanes que están detenidos allí. La policía disparó al aire para rechazar la turba, después de que 6 alguaciles y 3 agentes de policía fueron heridos.

LA CRISIS EN EL GOBIERNO REPUBLICANO ESPAÑOL

Ciudad de Méjico, enero 28 (U.P.) — El líder socialista español, Indalecio Prieto, comentó en una conferencia con la prensa la crisis habida en el gobierno republicano en exilio, que presidía José Giral. Según Prieto, la crisis fué motivada por parte de las representaciones políticas y sindicales que decidieron separarse de Giral para acercarse lo más posible a una fórmula que, con respecto al problema español, puedan patrocinar las potencias occidentales.

INICIATIVA NORTEAMERICANA

La concentración del poder económico alemán

Berlín, enero 28 (U.P.) — El Teniente General Lucius D. Clay informó a las otras potencias, que ocupan a Alemania, q' los Estados Unidos están a punto de tomar la iniciativa para acabar con las concentraciones del poder económico alemán, que Hitler y los nazis controlaban con fines de guerra. Se sabe que británicos y norteamericanos han llegado a un completo acuerdo, respecto a las leyes casi idénticas, que posiblemente serán dadas a conocer al mismo tiempo.

ANTHONY EDEN REGRESO A LONDRES

Londres, enero 28 (U.P.) — El ex-Canciller británico Anthony Eden regresó ayer a Londres, después de realizar una excursión por el Brasil y las Antillas.

LA EMIGRACION A FRANCIA DE REPUBLICANOS ESPAÑOLES

París, enero 28 (U.P.) — En el Ministerio de Emigración del gobierno republicano español se manifestó que diariamente entran en Francia clandestinamente de 30 a 40 republicanos refugiados. Agregó que el gobierno de Francia lo sabe, pero que no hace nada para impedirlo, debido a que, según un vocero del Ministerio citado, Francia recibe con agrado el concurso de estos trabajadores para su reconstrucción. Dijo que ahora hay

cerca de 100.000 republicanos españoles en Francia, pero que de ellos pocos son verdaderos refugiados políticos y antifascistas militantes.

VON PAPEN ANTE EL TRIBUNAL DE DESNAZIFICACION

Nuremberg, Alemania, enero 28 (U.P.) — Franz von Papen declaró ante un tribunal de desnazificación que había puesto a Adolfo Hitler en el poder, a pesar de que no simpatizaba con él, ni política, ni personalmente, porque no había otra alternativa. Dijo que el partido nazi tenía mayoría abrumadora en aquellos días y que los partidos políticos no pudieron ponerse de acuerdo para formar una coalición.

CONSUL YUGOESLAVO AGREDIDO POR CHETNIKS

Belgrado, Yugoeslavia, enero 28 (U.P.) — El delegado del Ministerio del Exterior de Yugoeslavia, Vladimir Velebit, manifestó que el cónsul yugoeslavo en Nápoles, Vaco Gluncinich, fué agredido por guardaespaldas chetniks del comandante británico del campo número 36. Velebit exculpó a los italianos y agregó que este ha sido uno de los incidentes más graves ocurridos entre las autoridades británicas y yugoeslavas.

ACUERDO SOBRE NAVEGACION AEREA

París, enero 28 (U.P.) — Ha sido firmado en la Oficina del Exterior francesa un acuerdo sobre la navegación entre Francia y el Brasil. La firma del acuerdo la realizaron el Embajador del Brasil, Branco Clark, el Ministro de Transportes Aéreos del Brasil, Melo Flores, el Canciller Georges Bidault, y Jules Moch, Ministro de Transporte Francés.

MUERTE DE PAUL P. HARRIS

Fundador del primer Club Rotario

Chicago, enero 28 (U.P.) — Ha fallecido en su residencia de Chicago, a los 79 años de edad, Paul P. Harris, fundador del primer club rotario de los Estados Unidos.

BEISBOL

Nueva York, enero 28 (U.P.) — El club de beisbol "Yanquis de Nueva York" informó haber recibido y firmado los contratos para la temporada de 1947 de la tercera base Billy Johnson y del lanzador novato Hiller.

Boston, enero 28 (U.P.) — La tercera base Glenn Russell y la primera base Micky Rocco, de las Medias Rojas de Boston, firmaron sus contratos, según anunció la administración de dicho equipo.

EL CONSERVATISMO Y EL COMUNISMO

Londres, enero 28 (U.P.) — El diputado conservador Sir Walton Smithers dijo en la Cámara de los Comunes que la retirada del Embajador británico de Madrid, sólo contribuirá a ayudar a instigar el comunismo en el mundo entero.

ELEANOR ROOSEVELT, PRESIDENTA DE LA COMISION DE DERECHOS DEL HOMBRE

Lake Success, enero 28 (U.P.)— La señora Eleanor Roosevelt, viuda de Roosevelt, fué elegida por aclamación presidenta de la nueva comisión de derechos del hombre de las Naciones Unidos. Dicha comisión que está integrada por delegados de 18 naciones, redactará la carta de libertades de los pueblos del mundo entero.

EL PRESIDENTE ELECTO DEL URUGUAY VISITARA A ESTADOS UNIDOS

Miami, Florida, enero 28 (U.P.) — El Presidente electo del Uruguay, Tomás Berreta, y 10 personas que lo acompañan, llegarán a Miami el día 4 de febrero, para una visita a los Estados Unidos, invitado por el gobierno norteamericano.

ESTADOS UNIDOS ANTE EL PELIGRO DE ATAQUES ATOMICOS

Washington, enero 28 (U.P.) — El Senador demócrata O'Brien McMahon dijo ante el Senado que parece que Rusia construye una fábrica atómica secreta tras los montes Urales. Agregó que los Estados Unidos están en peligro mortal de ataques atómicos, a menos que se establezca pronto un sistema de inspección internacional. Advirtió que otras naciones trabajan día y noche para producir bombas atómicas.

ALBANIA PIDE APLAZAMIENTO DE LA DISPUTA CON GRAN BRETAÑA

Lake Success, Nueva York, enero 28 (U.P.) — Se ha sabido que Albania pidió al Consejo de Seguridad de la ONU que aplace el examen de su disputa con Gran Bretaña respecto a las siembras de minas en el estrecho de Corfú, mientras llegue de Tirana una representación especial albanesa. Los funcionarios británicos indican, sin embargo, que pedirán el examen inmediato del asunto.

OTRO ACCIDENTE DE AVIACION

Albuquerque, Nuevo Méjico, enero 28 (U.P.) — Trece miembros del ejército norteamericano perecieron en otro accidente de aviación, al estrellarse un transporte militar B-29, pocos momentos después de haber despegado en Albukuerque. El cuatrimotor estalló envuelto en llamas al chocar contra la tierra. El Coronel R. Perry del aeropuerto Kirkland, donde se produjo el accidente, informó que el avión estaba despegando para realizar un vuelo rutinario de entrenamiento.

LA BOMBA ATOMICA Y LOS JAPONESES

Truman asume la responsabilidad

Boston, enero 28 (U.P.) — La revista "Atlantic Monthly" publica una carta del Presidente Harry S. Truman por la que éste asume la plena responsabilidad en la decisión de utilizar la bomba atómica contra los japoneses. La decisión final tenía que ser tomada por el Presidente y lo fué después de haberse procedido a un examen completo de la situación, según la carta.

Notas y Comentarios

BOTICAS DE TURNO

Botica del Pueblo, Otrabanda.
Botica Juliana, Pietermaai.

TIPOS DE CAMBIO

Monedas	Compra	Venta
Florines sobre Holanda	———	0.72½
Paramaribo	99½	100½
Libra Esterlina	7.55	7.65
Bolívares	56¼	57¾
Dólares	1.88½	1.90½
Canadá		1.90¼
Francos		1.65

¿A QUE CINE VAMOS HOY?

WEST END

7p.m. "Esa es mi Nena" Con títulos.
9 p.m. Empieza la Serie: "Reportera Audaz"

CINELANDIA

8 p.m. "Hitler Soy Yo" Totalmente en español.

ROXY

7 y 9 p.m. "El Cuarto 313" En inglés con títulos en español.

RECEPCION EN EL PALACIO DE GOBIERNO

Espléndida quedó la recepción que dió Su Excelencia anoche en el Palacio de Gobierno, en obsequio a los miembros de la Comisión Parlamentaria.

Un crecido número de distinguidas personas se aprovecharon de la oportunidad para ofrecer su respeto al Primer Magistrado y saludar a los distinguidos huéspedes.

Como de costumbre, los concurrentes fueron atendidos con la mayor cordialidad.

SERVICIO DE DESPEDIDA A Ds. ELDERMANS

El domingo en la noche hubo en el Templo Protestante en Fort Amsterdam un servicio especial de despedida al Ds. Eldermans, quien en breve partira para Holanda.

En esa ocasión representó a Su Excelencia el Gobernador el señor C. N. Winkel, miembro del Consejo de Gobierno, acompañado del Capitán E. van de Laarschot, Ayudante del Gobernador.

Reproducimos hoy los discursos pronunciados con tal motivo por el Ds. Eldermans y su colega Ds. Mietes.

El Templo estuvo lleno, lo cual tradujo elocuentemente el aprecio que Ds. Eldermans merece entre sus correligionarios en esta isla.

RECIBIDO

De la Curacao Trading Co. S.A. hemos recibido un folleto, obsequio de su representada la Cunard White Star Line.

Dicho folleto, que lleva por título "Coming Events" trae interesantes datos principalmente referentes al "Queen Elizabeth", recientemente reacondicionado y destinado al tráfico de turistas, entre Estados Unidos y el Reino Unido.

Por informaciones y reservaciones, pueden los interesados dirigirse a la Curacao Trading Company S.A., donde serán atendidos debidamente.

IMPORTANTE FOLLETO

De la Secretaría del Gobierno hemos recibido un folleto intitulado "Indonesie's Toekomst" (El porvenir de Indonesia).

Dicho folleto presenta una reseña de los proyectos a ese respecto del Gobierno neerlandés, y fué editado por el Servicio de Información del Gobierno en Batávia.

Agradecemos por el envío.

SOLICITUD EN ESTUDIO

Nos informa el secretario de "Vereeniging van Geemployeerden der Koninklijke Shell" (Sociedad de empleados de la Real Shell), que, en contestación a su solicitud al Gobernador para la institución de un servicio de cheque y giro postal, Su Excelencia les ha contestado que dicha solicitud está siendo considerada por el Gobierno, pero que por de pronto tropieza con, entre otras dificultades, la de falta de espacio y personal competente.

En vista de la facilidad que aportaría la institución de semejante servicio para dichos empleados, esperamos que no tarde mucho antes de que su solicitud pueda ser debidamente atendida.

DISTINGUIDO HUESPED

Por avión de la K.L.M. llegó el sábado procedente de Holanda el señor J. G. H. Sauveplanne, Director Principal de la compañía "De Nederlanden van 1845". El señor Sauveplanne quien viene a ponerse personalmente a la altura del desarrollo del negocio de dicha compañía en el Occidente, estará aquí de 3 a 4 semanas, durante cuyo tiempo visitará también a Aruba, Surinam y Trinidad.

En ocasión de la visita del distinguido huésped habrá mañana en la noche una recepción en Piscadera-baai-Club.

Agradecemos por la invitación que hemos recibido a ese respecto, y esperamos que los días que pase el señor Sauveplanne entre nostros sean de lo más agradables y provechosos.

MARCHA FUNEBRE

Hemos tenido el gusto de ver las nítidas partituras de la marcha fúnebre "In Memoriam" compuesta por el señor W. M. Hoyer i arreglada por una orquesta de 26 músicos por el Profesor R. Th. Palm. Esta marcha fué dedicada por el señor Hoyer al héroe Segundo Ecury, quien cayó en la última guerra mundial en defensa de la Madre Patria. La marcha será ejecutada en la ocasión del descubrimiento de los monumentos, que serán erigidos en honor de todos los nativos de nuestras islas, que cayeron en el curso de la guerra.

En el final de la carta dirigida al señor Hoyer, que acompaña el Prof. Palm a las partituras, dice: "Ud no puede imaginar cuanta riqueza de armonía esconde en su melodiosa composición".

EMMASTAD

SERVICIOS DE GUARDIA

Departamento de Telegramas:
tel. 307, después de las 11 p.m.
Sr. Henze, tel. 462.

Embarques y Entregas:
de 8 a.m. a 11 p.m. Oficina, tel. 458 y 551.
de 11 p.m. a 8 a.m. Sr. Alblas, tel. 288.

Departamento de Navegación:
Sr. Pruis, tel. 606.

Departamento de Diques:
Sr. Slagter, tel. 706.

Departamento del Personal:

Sección de Pasajes:
Sr. J. G. Borreman, Negropont 74A, tel. 417.

General:
Sr. J. L. Wenink, Alexanderlaan 6, tel. 525.

* * *

CINE

Programa del Teatro Asiento
Martes 28 de enero de 1947
"Call of the wind"
No se admiten niños menores de 16 años.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

27 de enero:

Vapor Evelyn de Bonaire.
Vapor Angelita de Ciudad Trujillo.
Vapor Monte Arnabal para Barranquilla.

28 de enero:

Vapor Wanks de La Habana.
Vapor Fisk Victory para Río de Janeiro.
Vapor Notos de Barranquilla.
Vapor Pericles de Puerto Cabello.

PRESIDENTE CONSERVADOR PRISIONERO DE MAYORIA LIBERAL

Silio Villegas pide a los conservadores que hagan un esfuerzo por afirmar la mayoría en las próximas elecciones debido a que si no ganan, sería mejor entregar el poder a los liberales el año de 1950

Bogotá, enero de 1947. — "El Tiempo" comentó el discurso pronunciado durante la concentración conservadora pre-electoral en Palmira, Departamento del Valle del Cauca, por el representante conservador, Silvio Villegas. Un despacho del mismo periódico dice que Villegas declaró: "Las elecciones de marzo (para renovar el Congreso) hay que ganarlas de cualquier manera; de lo contrario no es posible tener a un conservador en la Presidencia de la República, prisionero de la mayoría liberal". "Es mejor, si no ganamos las elecciones, prepararnos para hacer entrega del Poder en 1950 (cuando habrá elecciones presidenciales)". Villegas no ha sido partidario de un Gobierno de unión nacional; y declaró: "La política de unión nacional sólo podemos entenderla los conservadores con ideas de hombres conservadores". El comentario editorial de "El Tiempo" dice: "Con hombres con métodos conservadores exclusivamente, la unión nacional dejaría de existir. Sin cooperación técnica administrativa e intelectual del liberalismo, la Nación sufriría grandes perjuicios. La unión nacional sólo se salvará si el liberalismo mantiene el control de las Cámaras, para, desde ellas continuar realizando lo que el progreso demanda y los programas del Partido consignan".

Toespraken gehouden door Ds. H. W. Eldermans en Ds. J. Mietes zondagavond in de Protestantsche kerk in Fort Amsterdam, ter gelegenheid van de Afscheidsdienst van Ds. Eldermans

Wij lezen in de Beurs en Nieuwsberichten.

Gisteravond nam Ds. H. W. Eldermans in de stampvolle Kerk in het Fort afscheid van de Gemeente, die hij 25 jaren is voorgegaan. De dienst werd opgeluisterd door het Koor der Protestantse Gemeente. Twee tuilen bloemen gaven uitdrukking aan de gevoelens van dank van de Gemeente en het Koor voor den herder, die haar 25 jaar geleid heeft. Als vertegenwoordiger van de Gouverneur had de Heer C. A. Winkel in de officiele zetel plaats genomen.

Na het gebruikelijke ritueel, koor- en gemeentezang las de scheidende voorganger uit het 12de Hoofdstuk van de Brief van Paulus aan de Romeinen.

De afscheidsrede welke Ds. H. W. Eldermans hield en welke wij zijn geestelijk testament mogen noemen had geen betrekking tot enig bizonder woord van de Heilige Schrift, zoals bij een gewone preek gebruikelijk is.

Gekomen aan het einde van mijn arbeid, als Uw leraar en herder, zo ving Ds. Eldermans aan, zullen we als vanzelf denken aan hetgeen was en ook een ogenblik aandacht wijden aan hetgeen voor u zijn zal.

Het grote wereldgebeuren is om met de Indiërs te spreken, als een oceaan, die eindeloos golft, golven lopen op, golven lopen af, soms slaan ze over de kop en spatten uiteen in duizend kleine droppels. Er zijn lange deiningen, er zijn gewone golven en er zijn op elke golf weer kleinere golfjes en rimpels.

Wat is een mensenleven? Het is niet eens een golf in het grote wereldgebeuren op deze aarde, het is een rimpeltje op de helling van een golf. En men weet soms niet of de golf aan het oplopen is of aan het aflopen.

In deze wereld is alles relatief. En het zal wel zo zijn dat elke omhooggang van iets tevens de omlaaggang van iets anders beduidt. Een vergeestelijking van het leven der mensen kan tegelijkertijd betekenen een afbraak van het uiterlijke economische en technische leven. Een grootscheepse opbouw van een technisch-commerciele beschaving gaat allicht gepaard met verzwakt of meer verborgen religieus leven.

Het beeld van de golfbeweging der gebeurtenissen is overigens ook alleen maar een beeld. Men moet er altijd bijzeggen, welk verschijnsel men nu eens als een golving wil beschouwen.

Deze ruim 37 jaar dat ik als herder en leraar getracht heb vier gemeenten te dienen — deze gemeente hier juist 25 jaar — deze ruim 37 jaar zijn niet meer dan een rimpeltje op een golf van het geestelijke leven der mensheid.

In mijn eerste gemeente zei dadelijk een van mijn ouderlingen: Jonge man, u bent in een heel moeilijke tijd predikant geworden. Wat het antwoord van de jonge man was weet de oudere man niet meer. Het wás een moeilijke tijd. De negentiende eeuw had zulke geweldige vooruitgang bereikt op wetenschappelijk gebied, dat sommige geleerden zich begonnen in te beelden, dat ze werkelijk iets van het heelal begrepen. Darwin en Haeckel waren de mannen, die de gang van het denken der ontwikkelde mensen bepaalden, al was Darwin zelf zeker onschuldig aan heel wat dwaasheden, die in tijdschriften opgang deden.

In ons eerste dorpje waren orthodoxen en vrijzinnigen. Ik heb het verschil nooit goed begrepen en ik gbegrijn er nu nog niet meer van. De orthodoxen stamden van Adam af en de vrijzinnigen van Adam en Eva.

En zo waren er nog vele verwante vraagstukken waarover ze debatteerden als er in de wintermaanden weinig voor boeren te doen viel. Tegenwoordig zien we wel in, dat ze vermoedelijk allebei ongelijk hadden.

Lukas had gelijk, die in zijn stamboom van Jezus dezen noemt: zoon van Jozef, zoon van Eli enz. tot zoon van Adam, de zoon van God. De mens — Adam — is de zoon van God. Dat is een mooi en religieus gegeven.

We waren destijds op een nogal laag punt van de religieuze golfbeweging beland. Intussen was de opgang al begonnen. Curie en zijn even geniale vrouw hadden het radium ontdekt, het begin van het nieuwe tijdperk waarin we nu leven en dat sedertdien met reuzenschreden voortschrijdt over de aarde. Sedert 1920 zijn de geweldige afmetingen van ons heelal ontdekt en al eerder heeft Einstein de relativiteit aller dingen vastgesteld. Het is hier niet de plaats om op deze dingen in te gaan. Wij willen u alleen op het gemoed drukken, dat het denkend religieuze leven der mensheid met een ontzagelijke kracht voorwaarts gaat.

Aan de ene kant woeden de volken en kramen de natiën ijdele taal uit, zoals de Psalm zegt. En daarachter schuilt de nood der millioenen, die leven moeten en eten en genieten. Aan de andere kant gaat het voorwaarts. Boven het puin gaat de zon op en een nieuwe dag rijst.

Maar verstaat u mij niet verkeerd. De nieuwe dag ligt niet vooral in het radium en in de kennis van de atoomkernen. De nieuwe dag ligt hierin, dat de mensheid in alle lagen begint te leven en te denken en te zoeken naar nieuwe vormen van waarheid waarbij ze leven kan...

U behoeft niet bang te zijn als daarbij uw oude kerkbanken kraken. De wereld gaat niet uit zijn voegen. God is veel groter dan de wereld en nog veel groter dan welke kerk ook.

Als protestanten zijn wij voor alles evangelisch. Jesus was een God-mens. Als God liet hij zich geen wet opleggen door zijn kerk, hij wist rechtstreeks wat waarheid was. Religieuze waarheid is niet iets, dat zuiver te omschrijven valt, het is veeleer een beweging, een innerlijke ontwikkelingsweg van de ziel. Ook Paulus noemt het evangelie: een kracht Gods.... tot zaligheid.

Jezus stelt ternauwernood ooit zijn verstand naast zijn Godsverering en Godsliefde. Hij spreekt eenvoudig over God, zijn Vader in de Hemel. Hij vertelt ons verder niet, wat hij bedoelt met God en wat hij denkt bij het woord hemel. God woonde ergens in de hemel daarboven en de Boze in de hel daar beneden. God hielp hem te strijden tegen ziekten en zonden, die de duivelen aanstichtten. Jezus' wetenschappelijke inzichten waren heel anders dan de onze. Als men al van wetenschap spreken kan bij deze grote en heilige ziel! Wat betekent alle geleerdheid tegenover Jezus' vrije, levende geloof, Jezus' liefde voor God en voor zijn naaste? Wat ons bindt aan Jezus, wat we in hem zoeken en aangrijpen, dat is het eeuwige, dat wat leeft en werkt in alle tijden, wat de waarheid is en de weg tot den Vader, wat God zelf is. Als in enige kerk op enig ogenblik iets daarvan gevonden wordt, dan is op dat ogenblik iets van Jezus en iets van God in die kerk merkbaar.

In de loop van deze 37 jaren is veel veranderd. Men ziet nu vrijwel algemeen in, dat Jezus — volkomen natuurlijk — over de wereld rondom heel anders dacht dan wij. Maar wij verstaan hem beter als wij denken aan een van zijn eerste woorden: Ik zal u vissers van mensen maken. Werp uw net uit in de diepte!

Wij willen meer acht slaan op wat de ziel van een mens in de diepte beleeft en niet op de belijdenis van de lippen alleen. We zijn meer overtuigd dat we God niet uiterlijk zien, maar innerlijk: in onze eigen ziel, in de ziel van anderen soms, in de ziel van Jezus. Dán is hij ons de weg, de waarheid en het leven. Wie God wil kennen en wil zien en wil liefhebben, ga Jezus' weg en twiste niet over woorden. De Prediker in het Oude testament zegt: De woorden van een dwaas vermoeien hem, die de weg naar de stad niet weet. Jezus gaat naast ons, zoals hij ging naast de Emmausgangers, die over hem disputeerden, tot ze hem „herkenden". Men moet rustig leven en ervaren en denken tot men Jezus „herkent." Als men Jezus „herkent" dan herkent men ook God.

De kerken, die nu eenmaal bestaan uit grote en zeer uiteenlopende mensenmenigten hebben dit geestelijke wezen van Jezus in hun ijver om het nader te brengen aan iedereen dikwijls juist onduidelijk gemaakt. Plechtigheden en prediking en muziek kunnen zeker middelen zijn om den mensen een toegang tot God te wijzen, maar men kan God niet uitdelen. En men kan ook niemand dwingen met zekerheid de innerlijke goddelijke grootheid van Jezus mee te beleven. Elke mens moet leren God zelf innerlijk te zien op welke wijze ook, eenvoudiger of verhevener. De vormen doen niet zoveel ter zake. De voeding van een kind is anders dan die van een volwassen mens of van een oud mens. Maar ze worden allen gevoed en leven ervan.

Wanneer een mens leeft in tijden van razendsnelle wetenschappelijke ontwikkeling, dan zullen ook zijn geloofsvoorstellingen even snel mee ontwikkelen. En als ze dat niet doen, dan worden ze eenvoudig door al die kennis van de omringende wereld onder de voet gelopen. Veel jonge mensen zijn verbijsterd door de intellectuele ontwikkeling van onze tijd.

Herhaaldelijk heb ik het meegemaakt, dat een paartje kwam voor de huwelijksinzegening, maar het was eigenlijk religieus geen paar, het meisje vertelde, dat zij het graag wilde, maar hij voelde er niets voor. Wanneer we dan deze heiden eens voorlopig namen voor wat hij scheen te zijn en eens rustig praatten over het leven en onze levensopvatting, dan liet de heiden zich heel gewillig inzegenen en vond het heel goed dat hij het toch maar gedaan had.

Onlangs zei een meisje dat ik zelf heb opgeleid: Weest U niet boos, maar als ik eerlijk mag zijn dan zou ik willen zeggen: ik weet soms niet wat ik geloven moet, maar ik voel wel dat er iets is hoger dan ikzelf ben. Waarop het antwoord luidde: Mijn lieve kind, toen ik zo oud was als jij, dacht ik ook zo. En de grootste heiligen hebben dikwijls niet geweten wat ze geloven moesten of liever wat ze geloven konden. Ook Jezus heeft zijn verzoekingen gehad in de woestijn, maar zijn antwoord op de intelligente opmerkingen van den Boze was altijd gegrondvest op zijn innerlijke overtuiging, dat hij wist hoe het wezen moest en niet de Boze. En dan: vind je het zo heel weinig, als je gelooft in iets dat hoger is dan jezelf, dat boven je staat? Dit is in de grond het beste wat je hebben kunt. Ga rustig voort, ervaar het leven en houd deze innerlijke overtuiging vast, — als je kunt. En ik ben overtuigd, dat je zult kunnen.

Einstein, geboren Jood, een even groot wijze als geleerde, heeft dit geschreven en we mogen er hem dankbaar voor zijn:

„Wanneer men het Jodendom van de Profeten en het Christendom, zoals Jezus Christus het geleerd heeft, ontdoet van al wat er later, vooral door de priesters aan toegevoegd is, dan blijft er een leer over die in staat zou zijn, de mensheid van alle sociale kwalen te genezen.... Het wordt de plicht van ieder weldenkend mens te trachten deze leer van zuivere menselijkheid zo goed mogelijk in zijn kring te propageren. Dit zijn gulden woorden. En nog mooier is, dat zeer vele van de geleerden en wijzen onzer dagen hierin volkomen achter Einstein staan.

Een groot theoloog en wijze en denker en mensenvriend als Albert Schweitzer zegt „Het zou ideaal zijn als Jezus de godsdienstige waarheid in een van alle tijdelijkheid vrije en voor alle geslachten van mensen aanvaardbare vorm had verkondigd. Dit is evenwel niet zo, en terecht!"

Jezus heeft het hoogste en diepste beleven van zijn ziel verkondigd in de beelden en woorden, die voor hem en zijn vrienden zin hadden. Wij moeten tevreden zijn en mogen ons gelukkig achten als Jezus voor ons, na zoveel eeuwen, nog spreekt en werkt als een vriend, een helper en een heiland van de zieke ziel.

En nu vraagt u: wat denkt u van de toekomst? Daarop kan ik alleen enig antwoord geven als we het zo ruim mogelijk bekijken. De toekomst van het Christendom omvat de toekomst van het Roomse, Griekse, Oosters-Orthodoxe, Anglicaanse en Vrije Katholicisme en een menigte zuiver Protestantse Kerken. In het algemeen is er een streven van toenadering merkbaar. In Amerika hebben zich reeds enkele verwante groepen verenigd.

Men moet zich evenwel niet voorstellen dat men de geschiedenis, die zich door de eeuwen ontrold heeft als een tapijt weer netjes terug kan rollen tot alles weer is één kudde, onder één herder. De Paus staat altijd in gemoede klaar om te zeggen: die herder ben ik, stedehouder van Christus. Maar millioenen zullen altijd, ook in de verste toekomst zeggen: wij geven u, heilige vader, gaarne alle eerbied en alle liefde, die u toekomen, maar wij volgen de stem van God, onze Vader, in onze eigen ziel. Een hereniging van alle Christelijke kerken lijkt mij een vrome illusie, die meer pleit voor het goede hart van de dromer dan voor zijn historisch inzicht. De ontwikkeling van het aardse leven is nu eenmaal differentiatie. En de beleving van eenheid is heel iets anders, iets geestelijks en innerlijks.

Maar het is duidelijk dat sommige protestanten vaag iets missen van die dingen van schone symboliek en sacramentele mystiek, die vooral Rome biedt. Maar evenzeer duiken in de goed-gedisciplineerde Roomse kerk allerlei onbevredigde zielen op, die een verlangend oog slaan naar het Protestantisme.

In het Protestantisme is merkbaar een verhoogd verlangen naar zielszorg. Vele van de meer ontwikkelde protestantse geestelijken weten dat en studeren meer psychologie. De priester, als hij in deze richting enige bizondere ontwikkeling heeft, kan soms bij de biecht in deze iets goeds tot stand brengen. In elk geval kan hij dat vaak door het zeer menskundige apparaat van zijn kerkelijke functies.

Maar de meeste protestanten spreken zelden anders met hun geestelijken dan onder een gezellig samenzijn. De diepten der ziel worden zelden aangeroerd. Een gesprek tussen twee zielen kan alleen plaats hebben onder vier ogen. Een predikant is tot nu toe veel te veel alleen propagandist, openbaar prediker, leraar. Mensen, die psychische hulp nodig hebben belanden bij dokters, die het vaak niet merken, of er in elk geval geen tijd voor hebben. Samenwerking van dokters en predikanten is in de toekomst zeer nodig. Maar dan moeten vele dokters nog altijd hun overtuiging te boven komen, dat een mens een chemisch mechaniek is. En vele predikanten uitgroeien boven hun al te eenvoudig geloof, dat het Christendom menselijke zielen reinigt van zonde volgens een soort eenheidsproces.

Het schijnt veel mensen niet duidelijk te zijn, dat een directeur van een grote maatschappij iets anders is dan een meisje van zestien jaar en een oude dame niet hetzelfde als de jongste bediende van een bank. Iemand zei mij eens: „maar dominée, het Evangelie moet toch voor allen genoeg zijn. Wat ik toen antwoordde weet ik niet meer, maar nú zou ik een pijnlijk gevoel hebben. Zeker: het is voor allen genoeg, — zoals ook Einstein zeide, maar moet God de vrijheid laten om zijn heerlijk licht te laten schijnen in mensenzielen, zoals Hij wil en kan.

Op de oppervlakte van deze kleine aarde wonen zoveel millioenen verschillende mensen. Wij leven in de tragische en grootse tijd, waarin allerlei volken beginnen te trachten elkaar te leren begrijpen en geleidelijk ook te waarderen. Nu begint vervuld te worden wat in de tijden van Columbus is begonnen de mensheid ontdekt zichzelf als een geheel. Het Westen leert het Oosten kennen en liefhebben, het Oosten leert het Westen kennen en het waarderen. Broederhanden worden over heel de aarde aarzelend in elkander gelegd.

Het kan zeer wel zijn, dat grote en mooie dingen zijn weggelegd voor het diepste religieuze wezen der mensheid in haar geheel. Of die nog veraf zijn, of dat die al heel dicht naderen, ik weet het niet. Maar het is troostvol in onze toch waarlijk moeilijke tijden om te zien, hoe zowel in het Westen als in Indië en China zeer grote en goede en oprechte zielen leven en werken en vol zijn van verlangen tot begrip en liefde wederzijds. Het komt mij voor dat God bezig is deze mensheid te doorstralen van nieuw licht, hoe duister ons vele dingen ook soms toelijken te zijn. Alleen, houdt Uw open voor de werkelijkheid. En uw hart open voor God.

Zoals ons mooie lied zegt:

In 's levens droom en schemerschijn,
Houd mij omklemd, o eeuwig zijn!
Wees in de schaduw van de tijd
mijn licht, o liefdes werklijkheid.

Na deze rede sprak Ds. Eldermans nog een woord van dank uit aan de kerkeraad voor de samenwerking en de kameraadschap die hij heeft mogen ondervinden en hij sprak de hoop uit dat de kerkeraad in de toekomst immer degelijke en waardige mannen en misschien ook vrouwen zou kunnen vinden die de ernstige taak van het bestuur op zich zullen kunnen nemen. Vervolgens dankte Ds. Eldermans het kerkkoor dat niet alleen op feestdagen doch ook tijdens gewone diensten had gewerkt om het gemeenteleven op te fleuren en hij noemde in het bizonder ook hun werk voor een collecte voor het herstel van het kerkgebouw, hetwelk ook des voorgangers liefste wens is.

Ten slotte bracht hij dank aan de gemeenteleden, zowel de belangrijke als de eenvoudige mensen, voor hun begrip voor zijn prediking. Heel veel dank sprak de scheidende voorganger uit voor alle persoonlijke hartelijkheid en liefde die hij van de leden der gemeente heeft ondervonden. Hij sprak de hoop uit dat God hen en Curaçao nabij moge zijn om te eindigen met het woord van Paulus: Dient elkander in liefde.

Indrukwekkend en ontroerend was de koorzang, die op de rede van den predikant volgde en waarin het koor onder doodse stilte van de gemeente den scheidende toezong.

De ambtsbroeder van de heengaande predikant, Ds. J. Mietes, sprak hem en Mevrouw Eldermans, daarop in de volgende woorden toe:

Geachte Collega en Mevr. Eldermans,

Dat het mij vergund is U op deze gedenkwaardige, zowel vreugdevolle als droeve dag namens de Gemeente iets te mogen zeggen is mij een eer en vreugde, en tevens een grote droefheid.

Terugziende op de 25-jarige arbeid hier in onze Gemeente op Uw bijna zeven-en-dertig-jarige arbeid in de wijngaard des Heren, is het onmogelijk om in dit korte tijdsbestek ook maar een kort algemeen overzicht te geven van Uw even vol als rijk leven. Vol en rijk omdat in U bewaarheid is geworden het hartstochtelijk verlangen, dat Paulus zo geweldig heeft geformuleerd in de woorden „Broeders, ik voor mij acht niet, dat ik het reeds gegrepen heb, maar een ding doe ik: vergetende hetgeen achter mij ligt en mij uitstrekkende naar het geen voor mij ligt, jaag ik naar het doel, om de prijs der roeping Gods, die van boven is, in Christus Jezus." Gij hebt het Licht gezocht, met het ontzagelijke verlangen dat alleen door God in een mensenhart gelegd kan worden. En wat gij gevonden hebt, dat hebt ge doorgegeven op Uw eigen wijze aan anderen. En in dat zoeken en brengen hebt gij kennis gemaakt met het zwaarste en het droefste. Want waar veel licht is, is de duisternis het diepst. Want wij die U kenden, korter of langer met U hebben samengewerkt, samen geleefd en samen geleden, die hebben mogen blikken achter het grote gordijn dat iedere mensenziel omhult, wij hebben geleerd van Uw voorbeeld en zijn gesterkt geworden door Uw houding in ogenblikken van strijd. Want de strijd des geloofs kan alleen gestreden worden door hen, die hun eigen leven verloren hebben in de dood des Kruizes. Alleen die overgave houdt stand en wordt door de Geest verzegeld. Want de goede strijd des geloofs wordt alleen daar gestreden waar het wapengekletter van onze eigene wapenen heeft opgehouden en de Geest ons tot de strijd aanvoert. Ja de goede strijd des geloofs wordt daar gestreden, waar iedere ongoddelijke aandoening in ons een oorzaak wordt om krachtiger te grijpen naar het eeuwige leven. En nu, na zovele jaren van noeste en trouwe arbeid moeten wij scheiden. In ieder afscheid ligt het beeld van de dood. Het valt onze Verenigde Protestantse Gemeente van Curaçao moeilijk van U afscheid te nemen. Door lief en leed, door vreugde en door leed zijt gij samengegroeid met ons allen. In veler hart is het grote waarom van het scheiden dezer dagen duidelijker gehoord dan gewoonlijk. Ook het verlangen naar het eeuwige leven, waar de werkelijkheid der dingen niet meer periodiek vervangen zal worden door herinnering die kwelt en pijnt. Namens onze Gemeente, ondanks haar grote verscheidenheid samenverbonden op de haar eigene wijze in Liefde, wens ik U beiden dank te zeggen voor het vele goede onder ons verricht en smeek ik Gods zegen op Uw verdere levenspad af. Moge het ten tijde des avonds licht om U heen zijn. Wij hebben gemeend in Uw zin te handelen door dit alles zo eenvoudig en stil mogelijk te behandelen, doch vergeet niet dat achter deze eenvoudige woorden van dank en afscheid, achter deze stille woorden van zegen de harten en gedachten gevonden worden van zeer velen. Moge dan de Vrede Gods, die alle begrijpen te boven gaat, Uw beider deel zijn, en het eeuwige Licht verlichte U en ons, en schenke ons in Gods goede tijd elkander weer te vinden in het stormenloze Vaderland waar de eeuwige morgen en het volmaakte weten ons deel zullen zijn.

Nadat de scheidende Voorganger deze laatste dienst met het Onze Vader en de Zegen besloten had, zong de Gemeente hem de Zegenbede toe, waarna in de Consistoriekamer velen van de gelegenheid gebruik maakten om hem en Mevrouw Eldermans de hand te drukken en hun naam in het register te plaatsen.







Romualdo T. Vidal E.

„Olie-Industrie, de grootste kurk waarop Curacao drijft".

Hier volgt het slot van de rede van den heer W.F.G. Mensing voor de Kamer van Koophandel.

Ook andere scheepvaartmaatschappijen, die gedurende de oorlog hare diensten in het West Indische Gebied zwaar hebben moeten inkrimpen of geheel staken, komen thans meer en meer terug: Ik noem hier de „Royal Mail Line", de „Harrison Line", de „New Zealand Line", de „Cie. Generale Transatlantique" en de „Johnson Line". De door mij genoemde lijnen zijn niet volledig, ik bedoelde slechts in deze rede een schets te geven, en kan dus daarom nooit volledig zijn. Ik mag echter niet vergeten op te merken, dat behalve de toename van passagiers- en vrachtschepen, de tankervaart ook niet onbelangrijk vermeerderd is, een teken dat onze belangrijke olie-industrie nog op volle kracht werkt en dus nog steeds, en laten wij hopen nog voor vele jaren, de grootste kurk is, waarop Curacao drijft.

Er zijn vele plannen om verbeteringen in onze haven te brengen, plannen, die niet alleen een snellere verwerking der aan te brengen goederen beogen, maar ook plannen, die een uitbreiding van onze kaden en opslagplaatsen moeten geven. Een uitvoerig rapport betreffende onze haven, waarin de Kamer het Bestuur een aantal aanbevelingen doet, werd vorig jaar ingediend. Het Departement Openbare Werken schijnt reeds met tekeningen een heel eind gevorderd te zijn. Voorts wil ik even terloops aanhalen en de hoop uitspreken, dat met de invoering van de Havencentrale de moeilijkheden met de havenarbeiders, welke zich in het afgelopen jaar voorgedaan hebben in de toekomst voor goed uitgesloten zullen worden.

Het luchtvaartverkeer neemt naast het scheepvaartverkeer een niet onbelangrijke plaats in. Het passagiers- en postvervoer is nog steeds haar voornaamste taak, alhoewel ook commerciele goederen, die de hogere vrachtprijzen kunnen dragen, meer en meer door de lucht vervoerd worden.

De vloot van de K.L.M., alsook die van de Pan American Airways, is belangrijk uitgebreid. Moest de K.L.M. in de oorlog hare diensten onderhouden met de oude Snip en 4 Lockheedtoestellen, die maar plaats boden aan 11 passagiers, deze toestellen worden thans practisch niet meer gebruikt, daar een grote schare van D.C. 3 en D.C. 4 vliegtuigen met een prachtige accommodatie voor de luchtreizigers, hun plaats hebben ingenomen. Ook het aantal lijnen en de intensiteit op de oude lijnen is belangrijk toegenomen, een teken dat het grote publiek na de afgelopen oorlog zeer "air-minded" geworden is. De grote verbeteringen in de veiligheid van dit middel van transport heeft het hare hiertoe bijgedragen.

Met deze toename van het luchtverkeer, moesten ook de bestaande luchthavens rekening houden. Op Curacao is niet alleen de start-baan verlengd en verbeterd, maar ook de radiodienst voor het luchtverkeer heeft zich moeten uitbreiden, terwijl wij "last but not least" binnenkort de opening van ons modern stationsgebouw tegemoet kunnen zien.

Het welvaartsplan Nederlandse Antillen 1946.

De stichting „Het Welvaartsplan Nederlandse Antillen 1946" is reeds begonnen uitvoering te geven aan hare plannen. Kort geleden hebben wij hier de professoren Ir. D. Dresden en Dr. Ir. Goudriaan enige tijd in ons midden gehad en is reeds van de hand dezer hooggeleerde heren een rapport verschenen, waarin verschillende suggesties aan de hand worden gedaan. De onderwerpen in dit rapport behandeld zijn niet geheel nieuw voor ons. Het rapport wijst op verschillende soorten noodzakelijke onderzoekingen, die naar alle waarschijnlijkheid plaats zullen moeten gaan vinden. Een welvaartsplan voor het welvarende Curacao is niet gemakkelijk tot uitvoering te brengen. Het is niet een concreet object, zoals bijv. een gebouw, dat moet worden opgericht. De economie heeft nog steeds rekening te houden met vele onberekenbare factoren.

Industrie.

Het rapport van de Heren Dresden en Goudriaan wijst vanzelfsprekend naar onze eenzijdige welvaartsbron nl. de olieindustrie. Deze bron levert echter ook mechanisch geschoolde mensen, waardoor bij een terugloop in onze welvaart, wij gemakkelijker tot de oprichting of uitbreiding van andere industrieen kunnen overgaan. Dit is een zeer belangrijk voordeel volgens genoemde heren. Naast onze olie-industrie zien wij echter nog steeds geen belangrijke industriele uitbreidingen. Onze fosfaatmaatschappij produceert thans gelukkig meer dan in de oorlogsjaren, daar haar product momenteel meer scheepsruimte verkregen heeft, voor het vervoer naar landen waar het Calciumfosfaat verwerkt wordt.

De limonadefabrieken vinden nog steeds een goede afzet, evenals onze andere kleinindustrieen, zoals de houtbewerkings- en tegel- & bouwsteenbedrijven. — In het bouwbedrijf heerst een waarlijke hausse. Dit kan ook niet anders, gezien de ondervonden stilstand in het bouwvak gedurende de oorlogsjaren en daartegenoverstaande de toegenomen bevolking, die aan het einde van dit jaar, inbegrepen de tijdelijk hier vertoevende arbeidskrachten, ruim 145.000 mensen voor dit Staatsdeel bedraagt.

Naast onze andere bestaande lokale kleinindustriele bedrijven memoreer ik tenslotte nog de jonge likeurstokerij, de N.V. Senior & Co., die hare uiterste best doet een lokale en een exportmarkt te winnen voor de wereldberoemde Curacaose Likeur.

Wij staan, weer voor een nieuw jaar, dat ongetwijfeld nieuwe kracht van ons zal vragen. Naar de in het vorige jaar door de Kamer bereikte resultaten kunnen wij met voldoening terugblikken. Thans rust op mij nog de aangename plicht een woord van warme dank te richten aan het adres van Z.E. de Gouverneur van Curacao voor de zeer gewaardeerde medewerking ondervonden gedurende het afgelopen jaar. Ook de meeste Hoofden van Departementen betuig ik bij deze mijn oprechte dank voor de ondervonden prettige samenwerking. Ik moge de hoop uitspreken dat deze aangename sfeer blijve bestaan.

Ook moge ik hier mijn erkentelijkheid uitspreken jegens onze zusterinstelling, de Arubaanse Kamer van Koophandel, voor de ondervonden medewerking. Moge de band welke tussen deze twee colleges bestaat, steeds nauwer worden".

De handel was niet ongunstig.

In het in onze editie van Zaterdag opgenomen eerste deel van de rede van de Voorzitter van de Kamer van Koophandel, de Heer W.F.G. Mensing, is een zetfout gesloten, die wij hierbij herstellen.

Sprekende over de algemene economische toestand in het afgelopen jaar werd deze door den Heer Mensing **niet ongunstig** genoemd. In ons verslag stond ten onrechte „niet gunstig".

PUBLICACION DE LA UNION PANAMERICANA

LA EDUCACION DEBE CULTIVAR EL SENTIDO DE RESPONSABILIDAD Y FOMENTAR EL ESPIRITU MUNDIAL

Los nacionalismos estrechos constituyen una base decididamente inadecuada para la organización del mundo y de la educación de la post-guerra. Creemos que las realidades del presente exigen que en todas partes se formen ciudadanos que, además de ser inquebrantablemente leales a sus propias naciones, conozcan el mundo en que viven, aprecien el valor y la necesidad de la cooperación internacional, reconozcan la dignidad, la igualdad y la hermandad de las naciones y apliquen plenamente su inteligencia a la solución de los problemas internacionales.

Reconociendo, por lo mismo, que no existe incompatibilidad alguna entre la educación que prepara para la responsabilidad cívica en una sociedad libre y la educación que fomenta la comprensión y proporciona la práctica a que nos complementan entre sí, las trataremos conjuntamente al considerar este último principio.

A la educación corresponde la función de estimular en cada ser humano el desarrollo de sus facultades latentes mediante el cual logra él su propia realización. Le toca asimismo cultivar en el individuo cierto sentido de responsabilidad en lo que concierne al manejo de los asuntos públicos, el cual se adquiere como resultado de tres tipos, pero interrelacionados, de experiencias educativas. El primero se refiere a la comprensión de las razones que justifican la existencia del gobierno y de los mecanismos mediante los cuales funciona el régimen representativo. El segundo se relaciona con la práctica sistemática y dirigida del auto-gobierno. Las organizaciones estudiantiles que brindan a la juventud la oportunidad para desempeñar el papel de líder y el de miembro activo de un cuerpo colegiado, son medios eficaces para proporcionar tal práctica. A las experiencias que fomentan la comprensión y proporciona la práctica a que nos referimos, debe añadirse el tipo de experiencia que cultiva la adhesión firme y la lealtad sincera a las instituciones propias del gobierno representativo. Pero ni la comprensión abstracta de la teoría y del aparato gubernamentales, ni la casual participación en actividades cívicas, ni la ciega e incondicional adhesión a las instituciones y a los símbolos que las representan, pueden producir por sí mismas el sentido de responsabilidad cívica que es indispensable para la conservación de la sociedad libre. Juntas, sin embargo, la comprensión, la práctica y la lealtad, sí contribuyen a formar al ciudadano responsable ante la nación y ante el mundo.

Ya pasaron los tiempos en que aún los patriotas más sinceros y conscientes podían poner en tela de juicio que sólo mediante la cooperación internacional es posible mantener la integridad de su propia nación, el progreso de su cultura y el nivel de vida de sus conciudadanos. Por eso, la educación que prepara para la cooperación internacional depurará la enseñanza de todo elemento que engendre el prejuicio y la intolerancia entre los pueblos; patrocinará el estudio de las diferentes culturas; propiciará la comprensión del hecho indiscutible de que el mundo es ya una confraternidad de naciones en la que la miseria de una pone en peligro el bienestar de las demás; pondrá de relieve la cruenta y larga lucha que el hombre ha librado en aras de la paz y la seguridad a través de las edades; exaltará los conceptos éticos y espirituales que siempre han inspirado los esfuerzos humanos en pro de un mundo mejor; y, por último, demostrará cómo el espíritu de la ciencia rebasa las barreras étnicas y geográficas y cómo los métodos modernos de transporte y de comunicación están haciendo el mundo una sola unidad cultural. Tal educación no se conformará meramente con deplorar la guerra y la agresión, sino que se preocupará de resolver los graves problemas sociales y económicos que con frecuencia son la causa profunda de la guerra y la agresión. Asimismo, estimulará el estudio de idiomas extranjeros y la oportunidad para participar del producto cultural de diversos pueblos. Finalmente, intensificará el intercambio internacional de estudiantes, de maestros, profesores y otros portadores de la cultura.

El mayor peligro que existe en relación con el programa bosquejado no está en que los educadores exageren las posibilidades de la educación popular, sino en que los hombres que dirigen los destinos del universo, desestimando las potencialidades de la misma, la releguen otra vez a un plano insignificante, en vez de utilizarla como fuerza poderosa que mucho puede contribuir a la realización de todo plan destinado a crear un mundo de naciones libres que conviven en un ambiente de paz y de seguridad.

(De "Surcos", de Ciudad Trujillo).





IN ALL LEADING RESTAURANTS